

UNITED NATIONS  NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE UNITED NATIONS, N.Y. 10017
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

REFERENCE:

NV/89/23

UN PBDADV

MAY 11 1989

UN/SA COLLECTION

The enclosed communication, available in English and Spanish, is transmitted to the permanent missions of the States Members of the United Nations at the request of the representatives of Peru and Sao Tome and Principe to the United Nations.

8 May 1989

* * *

La communication ci-jointe, disponible en anglais et espagnol, est transmise aux missions permanentes des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies à la demande des représentants du Pérou et de Sao Tomé-et-Principe auprès de l'Organisation.

8 mai 1989

New York, May 4, 1989

Your Excellency,

We have the honour to inform Your Excellency that as of today, the Government of the Democratic Republic of São Tomé and Príncipe and the Government of Peru have simultaneously issued a Joint Communique concerning the establishment of the diplomatic relations between our two countries, the text of which is as follows:

"Los Gobiernos de la República Democrática de São Tomé e Príncipe y de la República del Perú han decidido establecer relaciones diplomáticas a partir de la fecha, animados por la firme voluntad de desarrollar los vínculos de amistad y cooperación entre ambos países y basados en su común respeto a los principios y normas del derecho internacional y los postulados de la Carta de las Naciones Unidas, así como en su compromiso activo con los principios que guían al Movimiento No Alineado en su lucha por la seguridad internacional, el desarrollo económico, la justicia social y la desaparición de toda forma de colonialismo y de discriminación racial.

Los Gobiernos de la República Democrática de São Tomé e Príncipe y de la República del Perú han acordado el nombramiento de Embajadores concurrentes a la brevedad posible."

Excellency, we would request you to transmit this communication to Member States of the United Nations, and we take this opportunity to renew to you the assurances of our highest consideration.

Rafael Branco

H.E. Mr. Joaquim Rafael Branco
Ambassador, Extraordinary and
Plenipotentiary, Permanent
Representative of the
Democratic Republic of São Tomé
and Príncipe to the United Nations

Zachary S.

Mr. Manuel Rodriguez
Minister Counsellor
Permanent Representative a.i.
of Peru to the United Nations

H.E. Dr. Javier Perez de Cuellar
Secretary-General of the United Nations
New York